



Совет Безопасности

Distr.: General
29 January 2013
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 28 января 2013 года на имя Генерального секретаря

В своем качестве Председателя Совета Безопасности направляю Вам датированное 18 января 2013 года письмо Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности, в основу которого были положены выводы Рабочей группы, принятые 19 декабря 2012 года (S/AC.51/2012/3) (см. приложение).

(Подпись) Масуд Хан
Председатель Совета Безопасности



Приложение

Письмо Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах от 18 января 2013 года на имя Генерального секретаря

На своем 33-м заседании 31 мая 2012 года Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела четвертый доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Шри-Ланке (S/2011/793) за период с 1 февраля 2009 года по 30 июня 2011 года. На своем 35-м заседании 19 декабря 2012 года Рабочая группа приняла свои выводы по вопросу о положении детей и вооруженном конфликте в Шри-Ланке (S/AC.51/2012/3).

В порядке выполнения рекомендаций Рабочей группы, утвержденных Советом Безопасности, а также с учетом и во исполнение применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета, включая его резолюции 1612 (2005) и 1882 (2009), мне как Председателю Рабочей группы поручено передать следующее:

Рабочая группа рекомендует Генеральному секретарю оказать, по просьбе правительства Шри-Ланки, содействие со стороны Организации Объединенных Наций в поддержку усилий по оказанию услуг в защиту детей, затронутых конфликтом, в том числе в части предоставления психосоциальной помощи, общинной поддержки и социальной инфраструктуры.

(Подпись) Сильви Лукас
Председатель
Рабочая группа по вопросу о детях
и вооруженных конфликтах